

BELGISCHE SENAAT**ZITTING 1992-1993****21 JANUARI 1993**

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van de Overeenkomst ter uitvoering van het Akkoord van Schengen van 14 juni 1985 tussen de Regeringen van de Staten van de Benelux Economische Unie, de Bondsrepubliek Duitsland en de Franse Republiek, betreffende de geleidelijke afschaffing van de controles aan de gemeenschappelijke grenzen, van de Slotakte, van het Protocol en van de Gemeenschappelijke Verklaring, ondertekend te Schengen op 19 juni 1990

**AANVULLEND VERSLAG
UITGEBRACHT NAMENS
DE BIJZONDERE COMMISSIE
BELAST MET HET ONDERZOEK
VAN DE ONTWERPEN VAN WET
BETREFFENDE HET AKKOORD
VAN SCHENGEN DOOR DE
HEREN PINOIE EN SUYKERBUYK**

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

- 1 Vaste leden : de heren de Donnée, voorzitter; Flagothier, Goovaerts, Henneuse, Jonckheer, Quintelier, Stroobant, Van Wambeke, Wierinckx; Pinoie en Suykerbuyk, rapporteurs.
- 2 Plaatsvervangers : de heren Hatry, Loones, Pataer, Tavernier, Vanhaverbeke en mevrouw Verhoeven
- 3 Andere senator : de heer Desmedt

R. A 16016*Zie :***Gedr. St. van de Senaat :****464 (B.Z. 1991-1992) :**

- Nr. 1: Ontwerp van wet.
Nr. 2: Verslag.
Nr. 3: Amendement.

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1992-1993****21 JANVIER 1993**

Projet de loi portant approbation de la Convention d'application de l'Accord de Schengen du 14 juin 1985 entre les Gouvernements des Etats de l'Union économique Benelux, de la République fédérale d'Allemagne et de la République française, relatif à la suppression graduelle des contrôles aux frontières communes, de l'Acte final, du Procès-verbal et de la Déclaration commune, signés à Schengen le 19 juin 1990

**RAPPORT COMPLEMENTAIRE
FAIT AU NOM DE LA
COMMISSION SPECIALE
CHARGEE DE L'EXAMEN
DES PROJETS DE LOI
RELATIFS A L'ACCORD
DE SCHENGEN PAR
MM. PINOIE ET SUYKERBUYK**

Ont participé aux travaux de la commission :

- 1 Membres effectifs : MM. de Donnée, président; Flagothier, Goovaerts, Henneuse, Jonckheer, Quintelier, Stroobant, Van Wambeke, Wierinckx; Pinoie et Suykerbuyk, rapporteurs.
- 2 Membres suppléants : MM. Hatry, Loones, Pataer, Tavernier, Vanhaverbeke et Mme Verhoeven.
- 3 Autre sénateur : M. Desmedt.

R. A 16016*Voir :***Documents du Sénat :****464 (S.E. 1991-1992) :**

- Nº 1: Projet de loi.
Nº 2: Rapport.
Nº 3: Amendement.

De Bijzondere Commissie belast met het onderzoek van het ontwerp van wet houdende goedkeuring van de Overeenkomst ter uitvoering van het Akkoord van Schengen heeft vergaderd op donderdag 21 januari 1993, nadat het ontwerp was teruggezonden door de plenaire vergadering.

In de plenaire vergadering werd reeds een amendement ingediend (Gedr. St. nr. 464-3). Daarop volgend werd een ander amendement ingediend dat het eerste amendement corrigeerde.

Op zijn beurt had een lid eveneens een amendement ingediend, dat de integrale tekst overnam van een gelijkaardig artikel, dat werd voorgesteld in de Nederlandse Tweede Kamer.

De tekst hiervan, alsmede de bespreking, zijn terug te vinden op blz. 61 en volgende van het rapport (Gedr. St. nr. 464-2).

Deze amendementen hadden tot doel het Parlement dichter te betrekken bij de internationale verdragen in het algemeen en meer in het bijzonder bij de beslissingen van het Uitvoerend Comité waaraan, krachtens de artikelen 131 en volgende van de Akkoorden van Schengen, bepaalde punctuele opdrachten zijn toevertrouwd.

Tijdens de Commissievergadering werd uiteindelijk een nieuw amendement ingediend dat een algemene instemming kon wegdragen.

Dit amendement mag bijgevolg worden beschouwd als een tekst uitgaande van de Commissie.

De verantwoording ervan luidt als volgt:

Het Uitvoerend Comité, dat zorgt voor de toepassing van de Overeenkomst ter uitvoering van het Akkoord van Schengen, beschikt over talrijke en uiteenlopende bevoegdheden zoals de openbare orde en de individuele vrijheden.

Ook al kan het Uitvoerend Comité, waarvan de Ministers deel uitmaken, alleen besluiten nemen met eenparigheid van stemmen, toch is het raadzaam de Kamers op gezette tijden op de hoogte te brengen van de werkzaamheden van het Comité omdat zij zo de kans krijgen hun advies te rechte tijd aan de regering mee te delen.

De inhoud van dit amendement stemt overeen met hetgeen geëist is door andere assemblys van de Staten die het Akkoord van Schengen hebben ondertekend.

Het amendement wordt aangenomen met eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

Ingevolge deze stemming vervallen uiteraard de vorige amendementen.

La Commission spéciale chargée de l'examen du projet de loi portant approbation de la Convention d'application de l'Accord de Schengen s'est réunie le jeudi 21 janvier 1993, après le renvoi du projet par l'assemblée plénière.

Un amendement avait déjà été proposé en séance plénière (doc. Sénat n° 464-3). Un autre amendement corrigeant le premier avait ensuite été déposé.

Un commissaire avait à son tour proposé un amendement qui reprenait le texte intégral d'un article similaire qui avait été proposé à la Deuxième Chambre néerlandaise.

Le texte de celui-ci, ainsi que la discussion, figurent aux pages 61 et suivantes du rapport (Doc. Sénat n° 464-2).

Ces amendements avaient pour objet d'associer plus étroitement le Parlement aux conventions internationales en général et, plus particulièrement, aux décisions du comité exécutif auquel certaines missions ponctuelles ont été confiées en application des articles 131 et suivants des accords de Schengen.

Au cours de la réunion de la commission, un nouvel amendement a finalement été proposé, qui a reçu l'assentiment général.

Cet amendement peut donc être considéré comme un texte émanant de la commission.

Sa justification est la suivante:

Les compétences du Comité exécutif chargé de l'application de la Convention relative aux Accords de Schengen sont nombreuses et touchent à des domaines importants, tels que l'ordre public et les libertés individuelles.

Même si le Comité exécutif, composé des ministres, ne statue qu'à l'unanimité, il est souhaitable que les Chambres puissent être informées régulièrement des travaux du Comité et ainsi être en mesure, en temps utile, de faire connaître leurs avis au Gouvernement.

Cette disposition est comparable à celles revendiquées par d'autres Assemblées des Etats signataires des Accords de Schengen.

L'amendement est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

Il va de soi qu'à la suite de ce vote, les amendements précédents sont devenus sans objet.

Het geheel van het aldus geamendeerde ontwerp van wet wordt aangenomen met 13 tegen 2 stemmen.

Vertrouwen werd geschonken aan de rapporteurs voor een mondeling verslag in openbare vergadering.

De Rapporteurs, *De Voorzitter,*
Eric PINOIE, François-Xavier de DONNEA.
Herman SUYKERBUYK.

L'ensemble du projet de loi ainsi amendé a été adopté par 13 voix contre 2.

Confiance a été faite aux rapporteurs pour un rapport oral en séance publique.

Les Rapporteurs, *Le Président,*
Eric PINOIE, François-Xavier de DONNEA.
Herman SUYKERBUYK.

TEKST AANGENOMEN
DOOR DE COMMISSIE

Artikel 1

De Overeenkomst ter uitvoering van het Akkoord van Schengen van 14 juni 1985 tussen de Regeringen van de Staten van de Benelux Economische Unie, de Bondsrepubliek Duitsland, en de Franse Republiek, betreffende de geleidelijke afschaffing van de controles aan de gemeenschappelijke grenzen, de Slotakte, het Protocol en de Gemeenschappelijke Verklaring, ondertekend te Schengen op 19 juni 1990, zullen volkomen uitwerking hebben.

Art. 2

De Regering brengt de Kamers vooraf op de hoogte van:

1° de agenda van de vergaderingen van het Uitvoerende Comité, ingesteld bij artikel 131 van de Overeenkomst ter uitvoering van het Akkoord van Schengen;

2° de voorstellen van besluit die aan het Uitvoerende Comité ter beraadslaging worden voorgelegd en tot een parlementair initiatief kunnen leiden.

De Regering brengt jaarlijks verslag uit aan de Kamers over de uitvoering van deze Overeenkomst, onder meer gelet op het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden.

TEXTE ADOPTÉ
PAR LA COMMISSION

Article premier

La Convention d'application de l'Accord de Schengen du 14 juin 1985 entre les Gouvernements des Etats de l'Union économique Benelux, de la République fédérale d'Allemagne et de la République française, relatif à la suppression graduelle des contrôles aux frontières communes, l'Acte final, le Procès-verbal et la Déclaration commune, signés à Schengen le 19 juin 1990, sortiront leur plein et entier effet.

Art. 2

Le Gouvernement informe préalablement les Chambres:

1° de l'ordre du jour des réunions du Comité exécutif instauré par l'article 131 de la Convention d'application des Accords de Schengen;

2° des propositions de décision soumises aux délibérations du Comité exécutif et pouvant donner lieu à une initiative parlementaire.

Le Gouvernement fait annuellement rapport aux Chambres sur l'application de ladite Convention, au regard notamment de la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales.